

ICUTRONIC® LED Power Supply

IT DALI 60/220-240/1A4 CS

1) **ICUTRONIC®**
IT DALI 60/220-240/1A4 CS LED控制装置
Constant Current LED Power Supply

| PIN1 | PIN2 | PIN3 | I _{rated} [mA] | P _{rated} [W] | U _{rated} [Voc] | U _N [V] f _N [Hz] | I _N [A] | t _a [°C] | λ |
|------|------|------|-------------------------|------------------------|--------------------------|---|--------------------|---------------------|-----------|
| OFF | OFF | ON | 700 | 37.8 | 24-54 | 220-240 0/150/60 | 0.202 | -20...+50 | 0.95-0.99 |
| OFF | OFF | OFF | 800 | 43.2 | | | | | |
| OFF | ON | OFF | 900 | 48.6 | | | | | |
| OFF | ON | ON | 1050 | 56.7 | | | | | |
| ON | OFF | OFF | 1100 | 56.1 | 24-51 | | 0.298 | | |
| ON | OFF | ON | 1200 | 57.6 | 24-48 | | 0.306 | | |
| ON | ON | OFF | 1300 | 58.5 | 27-45 | | 0.314 | | |
| ON | ON | ON | 1400 | 58.8 | 27-42 | | 0.317 | | |

2) **OSRAM**
Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
89126 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com

3) Wire preparation:
Push in
s:0.5-1.5
t:0.75-1.5
7-8 mm

4) SEC --- ● 21
U-OUT=60V
LED Only ● 22

A **SELV**

~ 220... 240V

1-Mains⁶⁾ **Input**⁷⁾
2-Mains
3-DA
4-DA

21-LED- **Output**⁸⁾
22-LED+

Year⁹⁾ Week¹⁰⁾

picture only for reference, valid print on product⁵⁾

| ON ← OFF | | | ON ← OFF | | | ON ← OFF | | | 60 W | 60 W | |
|----------|------|------|----------|------|------|----------|------|------|--|-------------------|-----------|
| PIN1 | PIN2 | PIN3 | PIN1 | PIN2 | PIN3 | PIN1 | PIN2 | PIN3 | Output current I _{rated} [mA] | B10 | 25 |
| OFF | OFF | ON | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF | ON | 700 | B16 | 40 |
| OFF | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF | ON | OFF | 800 | | ≤ 20 A |
| OFF | ON | OFF | OFF | ON | OFF | ON | OFF | 900 | | | |
| OFF | ON | ON | ON | OFF | OFF | ON | OFF | ON | 1050 | T _H | 100 μs |
| ON | OFF | OFF | ON | OFF | ON | ON | OFF | ON | 1100 | V _{N AC} | 220-240 V |
| ON | OFF | ON | ON | ON | OFF | ON | ON | OFF | 1200 | | |
| ON | ON | OFF | ON | ON | OFF | ON | ON | ON | 1300 | | |
| ON | ON | ON | ON | ON | ON | ON | ON | ON | 1400 | | |

Current selected by Dip switch

Cable types (tested acc. to EN 60598-1)¹¹⁾

Built in type:
H03VV-F 2x0.5-1.5 / H03VVH2-F 2x0.5-1.5

Independent type:
H03VV-F 2x0.75-1.5 / H03VVH2-F 2x0.75-1.5

inventronics

ICUTRONIC® LED Power Supply

Ⓔ Installing and operating information (SELV driver): Connect only LED load type. Ensure that the LED module load is within the range of rated voltage, current and power supply (see Technical data). Wiring information (see fig. A): Do not connect the output of two or more units. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-22. Lines 21/22 max. 2 m whole length excl. modules. Please make sure to switch off the driver via L. Hot plug-in or secondary switching of LEDs is not permitted. Technical support: www.inventronicsglobal.com 1) Constant current LED Power Supply. 2) t_c point. 3) Wire Preparation. Push in. 4) Made in China. 5) picture only for reference, valid print on product. 6) Mains. 7) Input. 8) Output. 9) Year. 10) Week. 11) Cable types (tested acc. to EN 60598-1)

Ⓕ Installations- und Betriebshinweise (SELV Treiber): Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Stellen Sie sicher, dass die Leistung des LED-Moduls den Rahmen von Nennspannung, Nennstrom und Versorgungsleistung einhält (siehe Technische Daten). Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Die Ausgänge von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21 bis 22 Netzversorgung angelegt wird. Maximale Gesamtlänge der Leitungen 21/22: 2 m ohne Module. Bitte achten Sie darauf, den Treiber über L auszuschalten. Der Anschluss von LEDs im laufenden Betrieb oder sekundäres Schalten ist nicht zulässig. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com 1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät. 2) t_c -Punkt. 3) Drahtvorbereitung, Einstecken. 4) Hergestellt in China. 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt. 6) Netzversorgung. 7) Eingang. 8) Ausgang. 9) Jahr. 10) Woche. 11) Kabelarten (getestet nach EN 60598-1)

Ⓖ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Alimentation SELV) : Connecter uniquement un type de charge LED. S'assurer que la charge du module LED respecte la plage de tension nominale, de courant nominal et d'alimentation (voir Caractéristiques techniques). Informations de câblage (voir fig. A) : ne pas brancher les fils de sortie de deux unités ou plus. Le raccordement secteur aux terminaux 21-22 causera des dommages irréversibles à l'unité. Longueur maximale des lignes 21/22 : 2 m sans modules. Veillez à éteindre le pilote via L. Le branchement à chaud et la commutation secondaire des LED ne sont pas autorisés. Support technique : www.inventronicsglobal.com 1) Alimentation LED courant constant. 2) Point t_c . 3) Préparation des fils, push-in. 4) Fabrique en Chine. 5) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit. 6) Alimentation électrique. 7) Entrée. 8) Sortie. 9) Année. 10) Semaine. 11) Types de câbles (testé conformément à la norme EN 60598-1)

Ⓘ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver SELV): Collegare solo il tipo di carico LED. Assicurarsi che il carico del modulo LED rientri nei limiti della tensione nominale, della corrente e dell'alimentazione (consultare i Dati tecnici). Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A): Non collegare insieme le uscite di due o più unità. L'unità è danneggiata permanentemente se la tensione di rete viene applicata ai terminali 21-22. Linee 21/22 max. 2 m lunghezza intera esclusi moduli. Si prega di disattivare il driver via L. Non sono permessi l'hot swap o lo switching secondario dei LED. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com 1) Alimentazione LED a corrente costante. 2) Punto t_c . 3) Preparazione cavo, spingere. 4) Prodotto in Cina. 5) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto. 6) Rete. 7) Ingresso. 8) Uscita. 9) Anno. 10) Settimana. 11) Tipi di cavi (testati ai sensi di EN 60598-1)

Ⓙ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor SELV): Conecte solo los tipos de carga LED. Asegúrese de que la carga del módulo LED se encuentre dentro del rango de tensión nominal, de corriente y de alimentación (véase los Datos técnicos). Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): No conecte a la vez las salidas de dos o más unidades. La unidad permanecerá dañada si la red eléctrica se aplica a las terminales 21-22. Líneas 21/22 máx. 2 m de longitud completa sin incluir módulos. No olvide desconectar el conductor mediante L. No admite la conexión en caliente y la conmutación secundaria de las LED. Soporte técnico: www.inventronicsglobal.com 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante. 2) Punto t_c . 3) Preparación del cableado, pulsar el botón. 4) Fabricado en China. 5) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto. 6) Red. 7) Entrada. 8) Salida. 9) Año. 10) Semana. 11) Tipos de cables (comprobados según la norma EN 60598-1)

Ⓚ Informação de instalação e funcionamento (Driver SELV): Ligue apenas a LEDs. Atenção: a carga do módulo LED deve estar dentro do intervalo de tensão nominal, de corrente e de alimentação (ver Dados técnicos). Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A): Não interligue as saídas de duas ou mais unidades. A unidade será destruída se tensão da rede for aplicada aos terminais 21-22. Comprimento máximo das linhas 21/22: 2 m sem incluir módulos. Certifique-se de desligar o condutor via L. Hot-plug e comutação secundária de LEDs não são permitidos. Apoio Técnico: www.inventronicsglobal.com 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante. 2) Ponto t_c . 3) Preparação dos Fios. Empurrar. 4) Fabricado na China. 5) imagem apenas para referência, estampa válida no produto. 6) Linha de alimentação elétrica. 7) Entrada. 8) Saída. 9) Ano. 10) Semana. 11) Tipos de cabo (testado de acordo com EN 60598-1)

Ⓛ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός SELV): Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Βεβαιωθείτε ότι το φορτίο της μονάδας LED βρίσκεται εντός του εύρους της ονομαστικής τάσης, του ρεύματος και της τροφοδοσίας (βλ. Τεχνικά στοιχεία). Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους δύο ή περισσότερων μονάδων. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-22 συνδεθούν με τροφοδοσία ρεύματος. Γραμμές 21/22 - 2 μέτρα μεγ. συνολικό μήκος, χωρίς τις μονάδες. Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον οδηγό μέσω του L. Δεν επιτρέπονται εν λειτουργία βραμμάτωση/αποβραμμάτωση και δευτερεύουσα ενεργοποίηση των LED. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com 1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED. 2) Σημείο δοκιμής t_c . 3) Προετοιμασία καλωδίου. Σπρώξτε προς τα μέσα. 4) Χώρα προέλευσης Κίνα. 5) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν. 6) Παροχή ρεύματος 7) Είσοδος 8) Έξοδος 9) Έτος 10) Εβδομάδα. 11) Τύποι καλωδίων (δοκιμή σύμφωνα με το πρότυπο EN 60598-1)

Ⓜ Installatie- en gebruiksinstructies (SELV-driver): Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. Controleer of de belasting van de ledmodule binnen het bereik van de nominale spanning, stroom en voeding valt (zie Technische gegevens). Informatie over bedrading (zie fig. A): Sluit de uitgangsdraden van twee of meer eenheden niet op elkaar aan. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-22. Leidningen 21/22 max. 2 m totale lengte excl. modules. Zorg dat u de driver uitschakelt via L. Hot plug-in en secundair schakelen van LED's zijn niet toegestaan. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com 1) Constante stroom LED voeding. 2) t_c -punt. 3) Kabelvoorbereiding, indrukken. 4) Geproduceerd in China. 5) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product. 6) Net. 7) Ingang. 8) Uitgang. 9) Jaar. 10) Week. 11) Kabeltypes (getest volgens EN 60598-1)

Ⓝ Installations- och bruksinformation (SELV-driver): Anslut endast laster av LED-typ. Se till att LED-modulen håller sig inom intervallet för märkspänning, strömstyrka och kraftförsörjning (se tekniska data). Inkopplingsinformation (se fig. A): Koppla inte ihop utgående ledningar från två eller flera enheter. Permanenta skador kan uppstå i enheten om huvudströmmen kopplas till terminalerna 21-22. Ledningar 21/22 max. 2 m hel längd excl. moduler. Var noga med att stänga av drivenheten via L. Inkoppling av lysdioder under drift eller spänning är inte tillåtet. Tekniskt stöd: www.inventronicsglobal.com 1) Konstantström LED-strömförsörjning. 2) t_c -punkt. 3) Ledningsförberedelse. Tryck in. 4) Tillverkad i Kina. 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten. 6) kraftnät. 7) ineffekt. 8) uteffekt. 9) år. 10) vecka. 11) Kabeltyper (testade i enl. med EN 60598-1)

Ⓞ Asennus- ja käyttötietoja (SELV-ajuri): Kytke ainoastaan led-kuormitustyyppiin. Varmista, että LED-moduulin kuorma on nimellisen jännitteen, virran ja virtalähteen mukainen (ks. tekniset tiedot). Kytkentiedot (katso kaavio A): Älä kytke kahden tai useamman yksikön lähtöjohtoja toisiinsa. Yksikkö vahingoittuu pysyvästi, jos kytkentärimit 21-22 liitetään sähköverkkoon. Linjojen 21 ja 22 kokonaispituus enintään 2 m ilman moduleja. Muista kytkeä ohjain pois päältä L:n kautta. LEDien käytön aikana vaihto tai toissijainen kytkentä ei ole sallittua. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com 1) Tasavirtalähde led-moduulille. 2) t_c -piste. 3) Johdon valmistelu. Työnnä sisään. 4) Valmistettu Kiinassa. 5) kuva on vain viitteellinen, tuotteen painettu on pätevä. 6) sähköverkko. 7) tulo. 8) lähtö. 9) vuosi. 10) viikko. 11) Kaapelityypit (testattu standardin EN 60598-1 mukaisesti)

Ⓟ Installasjons- og driftsinformasjon (SELV-driver): Koble kun til LED-lasttyper. Påse at belastningen av LED-modulen er innenfor området for nominell spenning, strøm og strømforsyning (se tekniske data). Kablingsinformasjon (se fig. A): Utgangsledninger for to eller flere enheter må ikke kobles sammen. Enheten skades permanent hvis det brukes nettstrom på terminalene 21-22. Maks. lengde for ledningene 21/22 er 2 meter, ekskludert moduler. Husk å slå av driveren via L. Direkte tilkobling og sekundær omkobling av LED-er er ikke tillatt. Teknisk støtte. www.inventronicsglobal.com 1) Konstant strøm LED strømforsyning. 2) t_c -punkt. 3) Klargjøring av wire (kabel) Trykk inn. 4) Produsert i Kina. 5) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet. 6) Strømnett. 7) Inngang. 8) Utgang. 9) År. 10) Uke. 11) Kabeltyper (testet i henhold til EN 60598-1)

Ⓠ Installations- og driftsoplysninger (SELV-driver): Tilslut kun LED af belastningstypen. Sørg for, at LED-modulets belastning ligger inden for det nominelle område for spænding, strømstyrke og strømforsyning (se Tekniske data). Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Forbind ikke udgangsledningerne fra to eller flere enheder. Hvis klemmerne 21-22 tilsluttes netstrøm, beskadiges enheden permanent. Samlet længde på ledningerne 21/22 på maks. 2 m ekskl. moduler. Sørg for at slukke driveren via L. Hot-tilslutning og sekundær switching af LED'er er ikke tilladt. Teknisk assistance: www.inventronicsglobal.com 1) Konstant strøm LED strømforsyning. 2) t_c -punkt. 3) Forberedelse af ledning. Tryk ind. 4) Fremstillet i Kina. 5) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produktet. 6) Netstrøm. 7) Input. 8) Output. 9) År. 10) Uge. 11) Kabeltyper (testet i h.t. EN 60598-1)

ICUTRONIC® LED Power Supply

☞ Informace k instalaci a provozu (Předřádník SELV): Připojte pouze LED zátěž. Ujistěte se, že je zátěž LED modulu v rozsahu jmenovitého napětí, proudu a zdroje napájení (viz Technické údaje). Informace k zapojení (viz obr. A): Nespojujte výstupní kabely dvou či více jednotek dohromady. Pokud je na konektorech 21-22 připojeno napájení ze sítě, dojde k trvalému poškození jednotky. Max. celková délka kabelů 21/22 bez modulu je 2 m. Nezapomeňte, prosím, zdroj vypnout pomocí L. Zapojení za provozu a sekundární přepínání LED diod není dovoleno. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com 1) Napájení LED konstantním proudem. 2) bod měření teploty t_c . 3) Příprava vodiče. Svorka s perovým kontaktem. 4) Vyrobeno v Číně. 5) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku. 6) síťový přívod. 7) vstup. 8) výstup. 9) rok. 10) týden. 11) Typy kabelů (testované podle EN 60598-1)

☞ Информация по монтажу и использованию (Пускатель БСНН (безопасное сверхнизкое напряжение)): Подключайте только светодиодные устройства. Убедитесь, что нагрузка светодиодного модуля находится в диапазоне номинального напряжения, тока и источника питания (см. технические данные). Информация о проводке (см. рис. А): Не соединяйте выходные провода двух или более устройств. Устройство будет повреждено без возможности восстановления, если на клеммы 21-22 подается питание. Линии 21/22 — макс. 2 м общей длины, кроме модулей. Не забудьте выключить драйвер через L. Горючее подключение или вторичная коммутация светодиодов не допускается. Техническая поддержка: www.inventronicsglobal.com 1) Питание светодиодов постоянным током. 2) датчик контроля теплового режима. 3) Подготовка провода. вставка нажатием. 4) Сделано в Китае. 5) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте. 6) электросеть. 7) вход. 8) выход. 9) год. 10) неделя. 11) Типы кабеля (протестированы согласно стандарту EN 60598-1)

☞ Ақпаратты орнату және қолдану (SELV драйвері) туралы ақпарат: Тек LED қуат түрін қосыңыз. Жарық диодты модульдің жүктемесі номиналды көрнеу, тек пен куат көзінің диапазонында екеніне көз жеткізіңіз (техникалық деректерді қараңыз). Сымдар жүйесі туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз): Екі не одан көп блоктың шығыс сымдарын бірге жалғамансыз. 21-22 терминалдарына қуат көзі қолданылған жағдайда блокқа тұрақты зақым келуі мүмкін. 21/22 желілері, макс. толық ұзындығы 2 м, модульдерді қоспағанда. Жетектің L арқылы ешірілгенін қадағалаңыз. Қурылғы қосулы болғанда жарық диодтарын қосуға және қосалқы ауыстырып қосуға рұқсат етілмейді. Техникалық қолдау: www.inventronicsglobal.com 1) Тұрақты LED ток көзі. 2) Тб нүктесі. 3) Сымды дайындау. Итеру. 4) Қытайда жасалған. 5) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылым енімде. 6) Электр желісі. 7) Кіріс. 8) Шығыс. 9) Жыл. 10) Апта. 11) Кабель түрлері (EN 60598-1 стандартына сай сыналған)

☞ Beépítési és működtetési információk (SELV meghajtó): Csak LED jellegű terhelést csatlakoztasson. Gondoskodjon róla, hogy a LED-modul terhelése a névleges feszültség, áramerősség és tápfeszültség engedélyezett tartományán belül maradjon (lásd a Műszaki adatok szakaszt). Vezetékeztési információ (lásd A rajz): Ne csatlakoztassa egymáshoz két vagy több egység kimenő vezetékét. Az egység tönkremegy, ha hálózati feszültséget vezet a 21-22-es csatlakozókba. A 21/22-es vezeték teljes hossza max. 2 m lehet, ha a modulokat nem számítjuk bele. A vezérlőt mindig az L-en keresztül ésszerűsítse. A működés közbeni csatlakoztatás és a LED-ek másodlagos kapcsolása nem engedélyezett. Technikai támogatás: www.inventronicsglobal.com 1) Áramgenerátor LED tápegység. 2) hővédelmi egység. 3) Huzalok előkészítése. nyomja be. 4) Számazási hely: Kína. 5) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken. 6) Hálózat. 7) Bemenet. 8) Kimenet. 9) Év. 10) Hét. 11) Kébeltípusok (EN 60598-1 szerint tesztelve)

☞ Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik SELV): Podłączając wyłączanie diodowe źródła światła. Należy się upewnić, że obciążenie modułu LED mieści się w zakresie znamionowego napięcia, natężenia prądu i mocy (patrz sekcja Dane techniczne). Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A): Nie łącząc ze sobą przewodów wyjściowych dwóch lub większej liczby zasilaczy. Jeżeli napięcie sieciowe zostanie podłączone do zacisków 21-22, zasilacz zostanie trwale uszkodzony. Całkowita maksymalna długość przewodów 21/22 z wyłączeniem modułów wynosi 2 m. Układ sterujący należy wyłączyć, używając L. Podłączanie przy włączonym zasilaniu oraz dodatkowe przełączanie źródeł światła LED są niedozwolone. Wsparcie techniczne: www.inventronicsglobal.com 1) Zasilacz prądowy do LED. 2) punkt pomiaru temperatury t_c . 3) Przygotowanie przewodu. wperchnąć. 4) Wyprodukowano w Chinach. 5) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie. 6) Sieć zasilająca. 7) Wejście. 8) Wyjście. 9) Rok. 10) Tydzień. 11) Rodzaje przewodów (przebadane zgodnie z normą EN 60598-1)

☞ Informácie o inštalácii a prevádzke (Ovládač SELV): Pripájajte len zaťaženie typu LED. Uistite sa, že je zaťaženie modulu LED v rozsahu menovitého napätia, prúdu a napájania (pozrite si časť Technické údaje). Informácie o zapojení (viď obr. A): Nespájajte spolu výstupné vodiče dvoch alebo viacerých jednotiek. Jednotka sa natrvalo poškodí, ak sa na svorky 21 – 22 privedie sieťové napájanie. Vodiče 21/22 max. 2 m, celá dĺžka okrem modulov. Nezabudnite vypnúť ovládač prostredníctvom L. Pripájanie a odpájanie LED diód pod napätím a sekundárne prepínanie nie je povolené. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com 1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom. 2) bod merania teploty t_c . 3) Príprava vodiča. Svorka s perovým kontaktom. 4) Vyrobené v Číne. 5) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku. 6) Napájanie. 7) Vstup. 8) Výstup. 9) Rok. 10) Týždeň. 11) Typy káblov (testované v súlade s EN 60598-1)

☞ Informacije o namestitvi in delovanju (Gonilnik SELV): Priključite samo LED vrsto obremenitve. Prepričajte se, da je obremenitev modula LED v območju nazivne napetosti, toka in električnega napajanja (glejte tehnične podatke). Informacije o ožičenju (glejte slike A): Ne povežite skupaj izhodnih žic dveh ali več enot. Enota se trajno poškoduje, če se napetost dovaja na terminale 21-22. Napejljava 21/22 najv. 2 m celotne dolžine brez modulov. Poskrbite, da boste gonilnik izklopili prek L. Vroča menjava in sekundarno preklapljanje diod LED nista dovoljena. Tehnična podpora: www.inventronicsglobal.com 1) Stalni tok napajanje LED. 2) senzor temperature. 3) Priprava žice. popisnite noter. 4) Izdelano na Kitajskem. 5) Slika je samo za referenco, veljaven natis je na izdelku. 6) Omrežje. 7) Vnos. 8) Izhod. 9) Leto. 10) Teden. 11) Vrste kablov (testirano v skladu z EN 60598-1)

☞ Kurulum ve işletim bilgisi (SELV sürücüsü): Sadece LED yük türünü bağlayın. LED modülün yükünün nominal voltaj, akım ve güç kaynağı içerisinde olduğundan emin olun. (Teknik verilere bakın.) Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A): İki veya daha fazla ünitelerin çıkış kablolarını birbirine bağlamayın. Ana şebeke 21-22 bağlantı uçlarına uygulanırsa ünite kalıcı olarak hasar görür. Modüller dışındaki maks. 2 m toplam uzunlukta 21/22 hatları. Sürücüyü L aracılığıyla kapalı konuma getirmeye lütfen dikkat edin. LED'ler çalışır durumdayken parça ekleyip çıkarmak ve devreye ikincil bir anahtar eklemek yasaktır. Teknik destek: www.inventronicsglobal.com 1) Sabit akım LED Güç Kaynağı. 2) t_c ölçüm noktası. 3) Tel Hazırlama. İçeri it. 4) Çin'de üretilmiştir. 5) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindedir. 6) Şebeke. 7) Giriş. 8) Çıkış. 9) Yıl. 10) Hafta. 11) Kablo türleri (EN 60598-1'e göre test edilmiştir)

☞ Informacije o ugradnji i rukovanju (Pogonski sklop SELV): Spojite samo LED vrstu opterećenja. Provjerite je li opterećenje modula LED zaruljica unutar raspona nazivnog napona, jakosti struje i snage napajanja (pogledajte tehničke podatke). Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Nemojte međusobno spajati izlazne žice dviju ili više jedinica. Jedinica se može trajno oštetiti ako se na priključke 21 – 22 primijeni napon električne mreže. Vodovi 21/22 maks. 2 m ukupne duljine bez modula. Obavezno isključite pogon putem L-a. Priključivanje LED zaruljica na aktivni izvor napajanja i postavljanje sekundarnih prekidača nije dopušteno. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com 1) Pogonski uređaj za LED koji konstatno isporučuje el. energiju. 2) točka t_c . 3) Priprema žica. gumite. 4) Zemlja podrijetla: Kina. 5) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu. 6) napon električne mreže. 7) ulaz. 8) izlaz. 9) godina. 10) tjedan. 11) Vrste kabela (isprobano prema normi EN 60598-1)

☞ Instrucțiuni de montaj și operare (Alimentare SELV): Conectați numai sarcini tip LED. Verificați că sarcina modulului LED se încadrează în intervalele nominale de tensiune, intensitate și putere de alimentare (consultați Datele tehnice). Indicații de cablare (vedeti fig. A): Nu conectați firele de ieșire a două sau mai multe unități la un loc. Unitatea se deteriorează ireversibil dacă se aplică tensiune de rețea la bornele 21-22. Liniile 21/22 – max. 2 m lungime totală, exclusiv modulele. Aveți grijă să opriți driverul prin intermediul L. Cuplarea la cald și comutarea secundară a LED-urilor nu sunt permise. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com 1) Sursa de alimentare pt LED cu curent continuu. 2) punct de control al temperaturii. 3) Pregătirea firelor. a se împinge înăuntru. 4) Produs în China. 5) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs. 6) Rețea electrică. 7) Intrare. 8) Ieșire. 9) An. 10) Săptămână. 11) Tipul cablului (testat cf. EN 60598-1)

☞ Informacja na temat montażu i pracy (Puskoivo urządzenie z bezpiecznym sьrchnisko napięciem): Sьrзв'язайте само светодиодні товари. Уверете се, че натоварването на LED модула е в диапазона на номиналното напрежение, тока и електрозахранването (вижте техническите данни). Инструкция за окабеляване (виж фиг. А): Не свързвайте заедно изходните жици на два или повече модула. Модулт ще се повреди за постоянно, ако се приложи електрозахранване директно към клемите 21-22. Линии 21/22 макс. 2 м цяла дължина (без модулите). Не забравяйте да изключите драйвера чрез L. Горещо включване и вторично превключване на LED светодиодите не се позволява. Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com 1) Светодиодно захранване с постоянен ток. 2) t_c точка. 3) Подготовка на проводника. Вкарвайте. 4) Страна на произход: Китай. 5) изображение не само за информация, точно изображение върху продукта. 6) Електрозахранване. 7) Вход. 8) Изход. 9) Година. 10) Седмича. 11) Типове кабели (изпитани по EN 60598-1)

(BT) Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (SELV draiver): Ühendage ainult LED võimsustüübiga. Veenduge, et LED-mooduli koormus jääb nõutud pingele ja voolutugevuse vahemikule (vt tehnilisi andmeid). Juhtmete paigaldamine (vaata joonist A): Ärge ühendage omavahel kahe või rohkema üksuse väljundjuhet. Üksus kahestub jäädavalt, kui vooluvõrk ühendatakse terminalid 21–22. Liniid 21/22 maks 2 m kogupikkusega, v.a moodulid. Palun lülitage ajam välja L-i kaudu. Valgusdiodide käigutvahetus ja teine lülitus ei ole lubatud. Tehniline tugi: www.inventronicsglobal.com 1) LED püsivooluallikas. 2) t_c-punkt. 3) Juhtme ettevalmistus. Lühka sisse. 4) Valmistatud Hiinas. 5) pilt on ainult viiteks, kehtiv tempel tootel. 6) Võrgutoide. 7) Sisend. 8) Väljund. 9) Aasta. 10) Nädal. 11) Kaablitüübid (katsetatud vastavalt standardile EN 60598-1)

(LT) Installeerimise ja kasutamise informatsioon (SELV tüüpkülg): Pajunkite tik LED ap-kroovs tüüp. Isitinkite, kad LED moduli ap-krova yra nominalios įtampos, srovės ir galios ribose (žr. techninius duomenis). Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.): Nesujunkite kartu dviejų ar daugiau įrenginių išvesčių laidų. Įrenginys nesutaisomai suges prijungus maitinimą prie jungčių 21–22. Linijos 21/22 – maks. 2 m visas ilgis, išsk. modulius. Nepamirškite išjungti bloką per L. Veikiančių LED negalima prijungti ir perjungti pagalbinio būdu. Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com 1) Nuolatinės srovės LED maitinimo tiekimas. 2) t_c taškas. 3) Laidų paruošimas, įstumti į prijungimo vieta. 4) Pagaminta Kinijoje. 5) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio. 6) Maitinimas. 7) Įvestis. 8) Išvestis. 9) Metai. 10) Savaitė. 11) Kabelių tipai (išbandyti pagal EN 60598-1)

(LV) Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (SELV draiveris): Pievienojiet tikai slodzes tipa LED. Nodrošiniet LED moduļa noslodzi atbilstoši nominālā sprieguma, strāvas un barošanas avota diapazonam (skat. tehniskos datus). Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A): nesavienot kopā divu vai vairāku vienību izvades vadus. Ja pie spaiļēm 21-22 tiek pieslēgts tīkla spriegums, ierīce tiks neatgriezeniski bojāta. Kopējais 21/22 vadu maksimālais garums - 2 m bez moduļiem. Izsīdiziet draiveri ar L. Karstā pievienošana un LED sekundārā pārlēgšana nav pieļaujama. Tehniskais atbalsts: www.inventronicsglobal.com 1) konstantas strāvas LED jaudas pade-

ve. 2) t_c punkts. 3) Vada sagatavošana. Ievadiet savienojuma vietā. 4) Ražots Ķīnā. 5) Attēls paredzēts tikai informatīviem nolūkiem, spēkā esošas norādes uz produktā. 6) elektrotīksts. 7) Ievade. 8) Izvade. 9) gads. 10) nedēļa. 11) Kabeļa veidi (pārbaudīti saskaņā ar EN 60598-1)

(SEB) Informacije za instalaciju i rad (SELV draiver): Priključite samo LED tip potrošača. Budite sigurni da je opterećenje LED modula u opsegu nominalnog napona, struje i napajanja (pogledajte tehničke podatke). Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A): Ne povezuje zajedno izlaze dve ili više jedinica. Jedinica će biti trajno oštećena ako se električna mreža primeni na terminale 21–22. Linije 21/22 maks. 2 m ukupna dužina bez modula. Vodite računa da isključite pobuduvač putem L. Priključivanje u toku rada i sekundarno prebacivanje LED lampica nije dozvoljeno. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com 1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom. 2) mera tačka t_c. 3) Pripremanje žica. gurnite. 4) Proizvedeno u Kini. 5) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu. 6) Mrežni napon. 7) Ulaz. 8) Izlaz. 9) Godina. 10) Nedelja. 11) Tipovi kablova (isпитani prema EN 60598-1)

(UA) Інформація по встановленню та використанню (Пускач БННН (безпечна наднизька напруга)): Під'єднуйте лише світлодіодне навантаження. Переконайтеся, що навантаження світлодіодного модуля не виходить за межі діапазону значень номінальної напруги, струму й джерела живлення (див. технічні дані). Інформація по електричній проводці (див. рис. А): Не з'єднуйте вихідні проводи кількох пристроїв (двох або більше). Пристрій достатньо пошкодиться, якщо подати живлення від мережі на клеми 21-22. Максимальна загальна довжина проводів 21/22 без урахування модулів становить 2 м. Не забудьте вимкнути драйвер за допомогою елемента L. Гаряче підключення та вторинне перемикання світлодіодів не дозволено. Технічна підтримка: www.inventronicsglobal.com 1) Світлодіодний блок живлення стабілізованого струму. 2) терморегулятор 3) Підготовка дроту, вставка натисканням. 4) Зроблено в Китаї. 5) зображення використовуються лише як приклад, дійсний друк на продукті. 6) електромережа. 7) вхід. 8) вихід. 9) рік. 10) тиждень. 11) Типи кабелю (протестовані відповідно до стандарту EN 60598-1)

(TR) Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Buyukdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey

(PL) Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland

(ES) Forgalmazo: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

(NL) Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

(HU) Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

(DE) Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

(RU) Етюдуюүр: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

(CN) Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496

广州英飞特科技有限公司; 广州市番禺區钟村街折福新郵福華路15号折福集团中心1105室 郵編: 511496

(MY) INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite

(KR) Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417

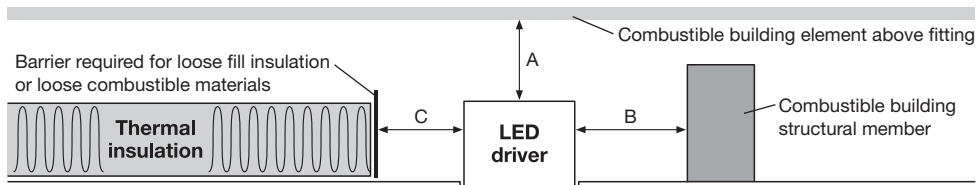
인벤티트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호

(HK) INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

(IN) INVENTRONICS SSL INDIA PRIVATE LIMITED, 1 & 2 ND FLR KAGALWALA HOUSE, PLOT -175, BEHINDMETRO HOUSE, CST RD, KALINA, SANTACRUZ EAST, MUMBAI., Mumbai City, Maharashtra, India, 400098

(WARNING: DALI (FELV) control terminals are not safe to touch. Circuits connected to any DALI (FELV) control terminal shall be insulated for the LV supply voltage of the control gear, and any terminals connected to the DALI (FELV) circuit shall be protected against accidental contact. The independent type (with Cable clamp) of IT DALI 60/220-240/1A4 CS classified as "NON IC"; The control gear cannot be abutted against or covered by normally flammable materials or used in installations where building insulation or debris is, or may be, present in normal use. No use for residential installations. The minimum clearance distance from the top and sides of the independent LED driver to normally flammable building elements is A=B=C=10mm.

INVENTRONICS is a licensee of ams OSRAM. OSRAM is a trademark of ams OSRAM.



EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384



C10449057
G15128789
2024-03-10

Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com